

## نموذج تقديم معلومات للعميل حول عقد المساومة

لقد تم إنشاء هذا النموذج بهدف تقديم معلومات للعملاء ضمن إطار تعميم هيئة تنظيم الخدمات البنكية والرقابة BDDK<sup>1</sup>.

1. نوع العقد: مساومة (بيع بطريقة التفاوض) - تمويل المخزون

2. المواصفات الأساسية للعقد:

يُطلق مصطلح المساومة على البيع الذي لا يكشف فيه البائع للعميل عن تكلفة السلعة. بعبارة أخرى، هي عملية البيع لا يعرف فيها المشتري مقدار ربح البائع أو خسارته من عملية الشراء التي تحققت.

أما المساومة التي تتم بهدف تمويل المخزون، فهي عبارة عن شراء بنك المساهمة نقداً بطريقة التفاوض لسلعة موجودة في مخزونات العميل.

في عقد المساومة، يجب أن يكون المشتري والبائع والسلعة موضوع العقد موجودين ومحددتين، وأن تكون العملية متوافقة مع مبادئ ومعايير الخدمات البنكية الشرعية والبيع بأجل، وأن تتوفر الإرادة الحرة لدى الطرفين (القبول والإيجاب).

3. مطابقة المنتج أو الخدمة لمبادئ ومعايير الخدمات البنكية الشرعية:

تستند مشروعية المساومة على المبادئ الأساسية للشريعة الإسلامية. في هذا الصدد، تتوافق المعاملات التي تجريها بنوك المساهمة مع مبادئ ومعايير الخدمات البنكية الشرعية.

4. صفة العميل في العقد

إن صفة العميل في عملية تمويل المخزون هي بائع السلعة، أما بنك المساهمة فصفته مشتري السلعة. بعد بيع السلعة لبنك المساهمة، تصبح صفة بنك المساهمة وكيل من أجل بيع السلعة أمام الأطراف الثالثة.

5. العملية وسير العمل

يرسل العميل لبنك المساهمة طلب تمويل يتعلق بشراء سلعة متوفرة في مخزونات. يخصص بنك المساهمة حداً للعميل. يتم الموافقة على طلب التمويل بناءً على السعر المتفق عليه، ويكمل بنك المساهمة عقد البيع بعد تحويل بدل السلعة إلى حساب العميل.

يرسل العميل لبنك المساهمة البديل ببيع السلعة موضوع التمويل الموجود لديه بالأمانة بعد هذه العملية للأطراف الثالثة خلال المدة المحددة في العقد ونسبة الربح المتفق عليها.

يتعهد ويصرح ويقر العميل في العقد المبرم بأنه في حال تعذر بيع السلعة حتى نهاية أجل الاستحقاق، فسيستعيد بنك المساهمة السلعة ذات الصلة بالمبلغ المتفق عليه.

6. الحقوق والالتزامات التي يفرضاها العقد على الطرفين

يلتزم بنك المساهمة بدفع للعميل بدل السلعة في العمليات التي يتم إجراؤها وفق الأصول، أما العميل فيلتزم ببيع السلعة الموجودة في مخزونات بالأمانة للأشخاص الثالثة ضمن المدة المحددة مع حماية السلعة ضمن إطار العقد ووكالة البيع.

في حال تعذر بيع السلعة للأشخاص الثالثة واستعادتها، فيصرح ويقر العميل بتأدية الدين ضمن إطار خطة الدفع التي تم وضعها استناداً لأجل إعادة الشراء.

7. تسليم الوثائق موضوع البيع والشراء لبنك المساهمة

يتم توقيع عقد بيع وشراء بين العميل وبنك المساهمة بشأن بيع سلع المخزون موضوع التمويل لبنك المساهمة.

8. الإجراء الذي يقوم به البنك في حالة التأخر في الدفع

من المناسب لمبادئ ومعايير الخدمات البنكية الشرعية إدراج مادة عقديّة حول حصول بنك المساهمة على غرامة تأخير في حالة عدم تسديد الديون في مواعيدها المحددة، لكن لا يجوز للعميل وبنك المساهمة الاستفادة من هذه المبالغ المستلمة على أنها غرامة تأخير. يتم تصنيف هذه المبالغ التي يتم تحصيلها وفقاً لخطة الحساب الموحدة لبنوك المساهمة، وتقييمها وفقاً لمبادئ ومعايير الخدمات البنكية الشرعية.

9. عنوان موقع الويب للشركة الذي سيحصل العميل منه على معلومات شاملة أكثر فيما يتعلق بالمنتج والخدمة

يمكن الوصول إلى مزيد من المعلومات الشاملة والمصدقة العائدة على منتجاتنا وخدماتنا من موقع الويب لبنكنا [www.ziraatkatilim.com.tr](http://www.ziraatkatilim.com.tr).

تاريخ تسليم نموذج المعلومات: ...../...../.....

تمهاسم فكريش - قهواسجل ناعارز كنب رقم السجل التجاري: 962000	Finanskent Mah. Finans Cad. B Blok No: 44B İç Kapı No: 29 PK: 34760 Ümraniye/İSTANBUL: عنوان امقر نر ليايسي: www.ziraatkatilim.com.tr مرقة نال يجستلم المظلمركزي للشركات: 0998-0793-1170-0015
--	--

اسم وكنية العميل/اسمه التجاري: .....

رقم الهوية التركية/الرقم الضريبي: .....

(سيكون من الممكن تقديم المعلومات وجهاً لوجه وعن بعد بواسطة وسائل الاتصال/في بيئة الكترونية/عن بعد، وبالنسبة لتقديم المعلومات وجهاً لوجه، يجب كتابة العبارة التالية "لقد قدمت لي معلومات شفوية وكتابية وتم الحصول على تصريح بذلك بإرادتي الحرة" والتوقيع عليها.)

**ختم/توقيع:**

<sup>1</sup> تعميم حول الأسس والقواعد المتعلقة بتقديم المعلومات للعملاء والعامّة ضمن إطار مبادئ ومعايير الخدمات البنكية الشرعية والمنشور من قبل هيئة تنظيم الخدمات البنكية والرقابة (BDDK) في الجريدة الرسمية عدد 31675 وتاريخ 30 نوفمبر 2021.

تمهاسم فكريش -تمهاسم لىل ناعارز كنىب رقم السجل التجارى: 962000	Finanskent Mah. Finans Cad. B Blok No: 44B İç Kapı No: 29 PK: 34760 Ümraniye/İSTANBUL عنولوان اب: www.ziraatkatilim.com.tr مرقة نال بىستلم المظلمركزي للشركات: 0998-0793-1170-0015
---	---